

INHALT

Editorial

7

**Why do Songs have Words in Different Languages?
Negotiating Minority Identity through Language
Choice among Swedish-Speaking Musicians
in Finland**

Johannes Brusila

9

**»Obiaa pɛ sɛ ɔkɔ international.«
Negotiating the Local and the Global
in Ghanaian Hiplife Music**

Florian Carl

33

**Alternative Globalization in Southern France:
Minority Language as a Creative Tool in Occitan
Popular Music**

Michael Spanu

45

**Mutterlandpop.
Lokale Markierung und Entgrenzung musikalischer
Darbietungen auf ukrainischen Feiertagen**

Christian Diemer

63

**When Balkan became Popular: The Role of Cultural
Intermediaries in Communicating Regional Musics**

Andreas Gebesmair

89

World Music, Value, and Memory

Timothy D. Taylor

103

German Modern Talking vs. Iranian Modern Talking.

Zur Anwendbarkeit der Korpus-Analyse

als Mittel des Popmusikverstehens

André Doehring

119

**Negotiating Andalusian Identity in Rock Andaluz
Harmony. Musical Modes, ›Expressive Isomorphism‹
and Meaning in Post-Franco Spain**

Diego García Peinazo

141

Zweisprachige Songs.

Sprachmuster transkultureller Inszenierungen

Eckhard John

157

**Style and Society – Istanbul's Music Scene
in the 1960s and 1970s: Musical Hybridism,
the *Gazino*, and Social Tolerance**

Cornelia Lund and Holger Lund

177

**Ethnic Club Cultures: Postmigrant Leisure
Socialities and Music in Urban Europe**

Kira Kosnick

199

Zu den Autoren

213